

## علم و ثروت در شعر شووقی

اثر: دکتر ابوالحسن امین مقدسی

استادیار دانشکده ادبیات و علوم انسانی دانشگاه تهران

(از ص ۱۷ تا ص ۳۶)

### چکیده:

پس از گذشت دوران انحطاط ادب معاصر با تنابع و سازگاری عوامل درونی و بیرونی جامعه عربی جنبشی جدید به خود گرفت. نویسنده‌گان و شعرای این دوره دوباره نهال امیدهای خفته جامعه عربی را در عرصه اندیشه و احساس بارور کردند. در میان شعرانام احمد شووقی با عنوان امیرالشعراء بر تارک این دوره می‌درخشد. شاعری که شخصیت مزدوج او نقادان را به اظهار نظرهای بسیار مختلف واداشته است. از آنجا که بهترین راه شناخت شخصیت‌ها آثار بجای مانده آنهاست، به همین جهت آنچه در این مقاله می‌آید نگاهی است موضوعی - فارغ از اغراض ادبی - به شعر شووقی؛ که طی آن دیدگاه‌های شاعر در زمانی بحرانی نسبت به علم، فقر و غنى، بررسی می‌گردد.

پیشرفت جدی کشورهای اروپایی شاعر را چنان به درد واداشته است که او پیوسته جوانان را به فراگیری علم فرامی‌خواند و به پیامبر (ص) شکوه می‌برد که چرا امت او در فقر و جهل بسر می‌برند. شعر شووقی می‌تواند وضعیت علمی و اقتصادی جامعه مصر را ترسیم نماید. مسلماً درک شرایط پیچیده زمان شووقی اهمیت موضوع‌های فوق را روشن خواهد ساخت.

واژه‌های کلیدی: علم، فقر و غنى، هویت ملی، شووقی.

**مقدمه:**

شوقي با تباری آميدخته از نژادهای عربی، ترکی، یونانی و چرکس در قاهره به دنیا آمد. او مقطع اصلی عمر خویش را در دربار گذراند و از رفاه و امکانات دربار برخوردار بود؛ در خانه‌ای که جامهای شراب از یک سو و موسیقی طربناک محمد عبدالوهاب از سوی دیگر روح او را سیراب می‌ساخت. به همین جهت بعضی از نقاد علت شاد بودن شعر او را در نوع زندگیش جستجو کرده‌اند. در زبان آنها شاعری که محرومیت و فقر را نجشیده است، جز به شادی و نشاط به چیز دیگری نمی‌اندیشد. اما شوقي ضیف معتقد است که شوقي در قصر، گاه با انگلیس بود، گاه با مردم و گاه با منصب طلبان. او از قصر بیرون نیامد مگر اینکه عادت زندگی اغنياء را آموخت ولی هرگز با مردم ننشست.

طه حسين زندگی او را به سه دوره تقسیم کرده است و بر این باور است که بخش اول زندگی شوقي متعلق به خود او است و او در این مرحله شاعر لذات خود بوده است. در بخش دوم او شاعر موظف امیر و در بار است و در بخش سوم شاعر هنر و مردم.

شوقي با سفر به غرب به خصوص فرانسه از ادبیات و فلسفه آنچه آگاه شد و از ادب یونان و اندلس و انگلیس، اطلاعات لازم کسب کرد به طوری که تأثیر آنها در نوشتارها و سروده‌هایش کاملاً محسوس است. البته طه حسين معتقد است که شوقي از فلسفه فرانسه آنچه را که ساده‌تر و ابتدائی‌تر بود آموخته است و در بعد ادبی هم عمیق نیندیشیده است و گرنه آثار داستانی همخوان الیاد و اودیسه خلق می‌کرد.

شوقي نسبت به دربار عثمانیان و ترکان ارادت خاص داشت، ارادتی که ناشی از تعصب نژادی و حقوقی بود که پیوسته مرهون آن بود. به همین جهت برخی از نقاد از او در این باره انتقاد کرده‌اند و معتقدند که او همیشه با انقلاب مردم همراه نبود؛

بلکه از زمان عقب بود.

شوقي بعد از اشغال مصر توسط انگلیس به اسپانیا تبعید شد. تاریخ اسپانیا عظمت گذشته ملت اسلام را در مقابل چشمانش به تصویر کشید و دوری از وطن احساس و عاطفه اش را جریحه دار ساخت. و پس از بازگشت، مصر، لبنان، بغداد و دمشق را مخاطب ساخته بود و عظمت آنان را یک به یک یاد کرد.

و چون به مصر بازگشت با استقبال کم نظری روبرو شد و در سال ۱۹۲۷ دوستانش مجلس بزرگداشت او را با حضور امیر شکیب ارسلان و حافظ ابراهیم از مصر و محمد کرد علی از مجمع علمی عربی دمشق و امین الحسینی از فلسطین و شبلي ملاط از لبنان برگزار کردند. در همین مجلس بود که حافظ ابراهیم به نمایندگی از شعراء، با قصیده‌ای او را امير الشعراe لقب داد:

بلا بل وادى النيل بالشرق اسجعى      بـشـرـ اـمـيرـ الـمـوـمنـينـ وـرـجـعـى

امـيرـ القـوـافـىـ قـدـ اـتـيـتـ مـبـاـيعـاـ      وـهـذـىـ وـفـوـدـ الشـرـقـ قـدـ بـاـيـعـتـ مـعـىـ

وـخـذـ بـزـمـامـ الـقـوـمـ وـانـزـعـ بـاـهـلـهـ      إـلـىـ الـمـجـدـ وـالـعـلـيـاءـ اـكـرـمـ مـنـزـعـ

این لقب در حالی به شوقي داده شد که بسیاری معتقد بودند که حافظ ابراهیم و خلیل مطران این شایستگی را دارند.

با وجود اکثر شعراء و نویسندهای در این مراسم عدهٔ قلیلی نیز شوقي را بجای امير الشعراe، شاعر الامراء لقب داده‌اند و در رأس این نقاد و مهاجمین، عقاد قرار دارد که شعر شوقي را مصنوع و ساختگی و بدون حس و عاطفه و ذوق می‌داند او در کتاب "شعراء مصر و بیاناتهم فی الجيل الماضى" می‌نویسد: و من هذه الصنعة كانت صنعة شوقي فی جميع شعره، فلوقأته كله، و حاولت ان تستخرج من ثنایاه انساناً اسمه شوقي يخالف الاناسى الآخرين من ابناء طبقته و جيله لاعياك العثور عليه و لكنه قد تجد هناك خلقاً تسميهم ما شئت من الاسماء و شوقي اسم واحد من سائر هذه الاسماء وليس هذا بشعر النفس الممتازة.

احمد شوقی امیرالشعراء، دار صعب به نقل از کتاب شعراء مصر و بیان‌هم فی الجبل الماضی، ص ۸۶) شوقی ضیف درباره شعر او می‌گوید: من مبالغه نمی‌کنم ولی آنگاه که به قصيدة بلند شوقی گوش می‌دهم گوئی سمعونی را می‌شنوم که فقط به مهارت گوینده و نوازنده آن محدود نیست بلکه ناشی از نبوغ و الهامی است که سازنده آن برخوردار است.

"عبدالمجيد الحر، احمد شوقي امير الشعراء و نغم اللحن والغناء به نقل از كتاب شوقي شاعر العصر الحديث، شوقي ضيف."

شوقی و شعر خود:

شوقی خود را با افتخار شاعر عزیز لقب داد و معتقد است که شعرش در شادی  
شرق غناء و در حزنش عزاست و گذرگاه مجد و بزرگی است، نه گاوها و حشی.

شاعر العزيز و مَا  
القليل ذاً لـ ق ب  
كان شعرى الفنان فى فرح الشر  
وكان العزاء فى احزانه  
فقلت: للسجد اشعارى مسيرة  
و فى غوانى العلا - لافى المها - وطرى  
شعر شوقى ازهجو خالى است. ايليا ابو ماضى علت آن را چنین تحليل مى کند:  
چون او همه جهان را زيبا مى دید، هيچ چيز را هجو نمى کرد و کسی که خود را زيبا  
نبيند زيبا يى رادر جهان نمى يابد:

والذى نفسه بغير جمال لا يرى فى الوجود شيئاً جميلاً

امیر شکیب ارسلان در این باره گفته است:

شوقی در مدح اسراف نمود بخصوص در مدح امیر زمان خویش، ولی شعرش را به هجو آلوده نکرد و شعراء بزرگ و کوچک و متوسط همه عفت بیان شوقی را دنبال خواهند کرد و این دلیل تیز هوشی و مناعت طبع و حیاء و خوش فکری اوست. (احمد شوقی، امیر الشعرا، فوزی عطوي، دارصعب، به نقل از شرقی او صداقه، اربعین سنّه، امير

(۵۳۷) شکیب ارسلان، ص

يکى از وجوه امتياز شعر شوقي آن است که مدح و تاريخ حكمت و اخلاق و فخر با هم در آميخته است، او در عين مدح از تاريخي سخن مى گويد که گذشته ملتش را ساخته و در عين حال به عظمت ديرين مصر فخر مى كند و سرانجام با اشعار پندآمييز از جوانان مى خواهد که از علم و انديشه بازنمانند.

اسامي افراد و اختراعات و واژگان غربي در شعر شوقي فراوان دیده مى شود اينها همه موجب تضعييف لطافت روح شعر مى گردد ولی شوقي با تركيبی زيبا چنان با رشتة خيال و عاطفه بافته است که اين ضعف مشهود نیست. كلمات لردکروم، کرنافون، ارسطاطاليس... به گونه‌ای در سايه خيال زيبا شاعر قرار گرفته‌اند که بیگانه و غريب بودن آنها فراموش شده است.

همه نويسنديگان متفقند که با وجود كتب نثری اسوق الذهب و اميرة الاندلس، شوقي ويژگي شاعر بودنش بر نويسنديگيش غلبه دارد و علاوه بر ديوان ۴ جلدی شوقيات، مسرحيات شعري او از جمله رواية على بك الكبير، عنترة، قمبيز، معجنون ليلي، مصرع كليوباترا با توجه به زمان نگارشش، قابل مطالعه و دقت و بررسی است.

### شوقي و هويت ملي :

با وجود اينکه شوقي به غرب سفر کرد و به حکم تبعید در اندلس اقامت گزید ولی هويت ملي خود را فراموش نکرد؛ او از يك سو خود را قبطي مى داند و مجد و عظمت گذشته مصر را ياد مى کند، و بار دیگر خود را فرزند سرزميني مى شناسد که موسى کليم و عيسى پيام آور صلح و آزادی آن بوده‌اند و يك بار هم خود را مسلماني تصوير مى کند که جز انديشه ديني چيزی در سر نمی پروراند:

انما نحن مسلمين و قبطا  
امّة وحدّت على الاجيال

شاعر، ابوالهول را مخاطب قرار می‌دهد و از او می‌خواهد که پیام خود را به جوانان مصر بدهد تا راز جاودانگی را بیاموزند و از سوی دیگر وقتی پیکر "توت عنخ آمون" کشف می‌شود به توصیف او می‌پردازد.

شووقی دلبستگی اش به اسلام را بارها با شور و نشاط خاصی وصف می‌کند و جوانان را به تعلیم علم و اخلاق فرامی‌خواند؛ اخلاقی که هدف پیامبر (ص) جز اتمام مکارم آن نیست. با همه اصراری که شووقی به حفظ گذشته دارد ولی در گذشته متوقف نمی‌شود و از وضعیت فعلی جامعه اسلامی انتقاد می‌کند و پیامبر (ص) را مخاطب قرار می‌دهد که امت تو در خواب فرو رفته‌اند. او از آینده سازان جوان می‌خواهد تا علم، ثروت، اندیشه، اخلاق را بروگیرند تا پایه‌های تمدن جدید را دوباره پی‌ریزنند؛ تمدنی که قرنها در دست ملت مسلمان بوده است و متأسفانه اکنون نیست. در این روند ظلمی را که به زنان رفته است؛ یادآور می‌شود و ورود زنان مسلمان متجدد را به صحنه‌های اجتماعی تبریک می‌گوید. ازدواج شخصیت شووقی، ماهر حسن فهمی را به تعجب واداشته است به طوری که ماهر می‌پرسد چگونه این مرد تمدن جدید را دوست دارد ولی مسلمانی است که به اسلام عشق می‌ورزد؟!

### علم و عقل:

شووقی در زمانی زندگی کرده است که شرق از پیشرفت علمی محروم و از پیشینه تمدن خویش گستته و از نظر سیاسی دست استعمار بر آن درازبوده است همه این عوامل از یکسو و سفرش به اروپا و مطالعه فرهنگ غرب بخصوص فرانسه و محروم بودن اقشار جامعه از علم و تحصیل از سوی دیگر دغدغه او را در تحریک جوانان به علم و اخلاق افزوده است. او از اینکه امت اسلام مجده و عظمتی که در گذشته خود داشته به فراموشی سپرده بسیار نگران و غمگین است. و روح تشنه خود را با

مدح نویسنده‌گان و مترجمانی که بنحوی در خدمت علم بوده‌اند، سیراب ساخته است به همین جهت گاه فضیلت تعلّم را از زبان دین بیان می‌کند و گاه با حکمت و موعظه جوانان را به تحصیل علم فرمی خواند. در این راستا محرومیت زنان از امور اجتماعی بخصوص محرومیت آنها از تحصیل علم او را آزرده است و با اشعاری در این زمینه ورود زنان را به صحنه‌های اجتماعی تبریک می‌گوید.

### علم پیامبر (ص):

شوقي در وصف علم پیامبر (ص) می‌گويد: اى پیامبر امّى مقام تو را در علم همین بس که علماء به تو اقتدا کردند و احاديث تو چشمه‌هایی است که علم و حکمت، آب جاری آنهاست و آنگاه که تو مردم را دعوت کردي عاقلان لبیک گفتند.

يا ايها الامّى ، حسبك رتبةٌ      فى العلم ان دانت بک العلماء

(شوقي، احمد؛ الشوقيات، ج ۱، ص ۳۶)

اماً حدیثک فی العقول فمشعر

(همان، ص ۳۷)

لما دعوت الناس لبى عاقل

(همان، ص ۳۸)

### ایمان به خدا و علم:

شوقي ایمان به علم را قرین ایمان به خدا قرار داده است علمی که طالب آن عزیز است.

آمنت بالله الذی عز شانه      و آمنت بالعلم الذی عز طالبه

(همان، ص ۸۴)

### خواب امت اسلام:

او از اينكه ملت اسلام با وجود كتاب و سنت همچون اصحاب کهف در خواب

عمیق فرو رفته‌اند، متعجب است و به خدیو مصر که عازم حج است می‌گوید این درد را بر پیامبر(ص) بازگو:

کاصحاب کهف فی عمیق سبات  
شعوبک فی الشرق البلاد و غربها  
فما بالهم فی حالک الظلمات  
بایمانهم سوران ذکر و سنته

(همان، ص ۱۰۱)

### زن و علم:

شاعر در تبیین جواز تحصیل علم برای زنان، سیره پیامبر (ص) را به تصویر می‌کشد و می‌گوید: "پیامبر حقوق زنان مؤمن را فرو ننهاد و علم راهی است برای رشد زنان فقیهه. نمونه چنین زنی سکینه دختر یگانه امام حسین (ع) است که احادیث را نقل نموده و آیات قرآن را تفسیر کرده و آوازه‌اش دنیا را فراگرفته است، و دمشق و بغداد روزی مرکز علمی زنان و اندلس پرورشگاه بانوان شاعر و سراسر تمدن اسلامی جلوگاه عظمت زنان مسلمان بوده است":

ینقص حقوق المؤمنات  
هذا رسول الله لم  
لنسائه المتفقهات  
العلم كان شريعة  
يا و تهزأ بالرواوه  
كانت سكينة تملأ الذذ  
طق عن مكان المسلمين  
و حضارة الاسلام تذ  
ت و منزل المتأدبات  
بغداد دارالعالما  
ام الجواري النابغات  
و دمشق تحت امية  
ن الهاتفات الشاعرات  
ورياض اندلس نمي

(همان، ص ۱۰۳)

### جهل سخت ترین بیماری:

شوقی به ملت‌ها نگریسته و هیچ دردی را نابود کننده‌تر از جهل ندیده است. در نظر او جهل همچون مرداری است که نه می‌زاید و نه کاری انجام می‌دهد؛ مگر

استخوانها يش کرم و فساد توليد می‌کند.

اَنِي نظرتُ إلَى الشعوبِ فلم أجد  
كالجهل داءً للشعوبِ مبيداً  
الْجَهْلُ لَا يَلِدُ الْحَيَاةَ مَوَاتِهِ

(همان، ص ۱۱۶)

مطريه سخن می‌گويد:

مطريه شهری است که شوقی مدتها در آن ساکن بوده است وقتی که او متوجه می‌شود این شهر فاقد مدرسه است، شعری از زبان مطريه برای سعد زغلول پاشا، وزیر معارف آن روز می‌سراید و از او می‌خواهد که برای آنچه مدرسه بسازد. در اين شعر به زيبايی به اهميت علم می‌پردازد و نشر علم را همچون جهاد می‌داند و سعد زغلول را به عنوان باني علم و سازنده کاخ عزت و مجد مصر مخاطب قرار داده و می‌گويد:

سيادت مردم در هر زمانی مرهون علم است، آيا ملتی که بازار علم آن کساد است به مجد و تعالي دست خواهد یافت؟ و در پایان از سعد زغلول می‌خواهد که در خواستش را اجابت کند:

يا ناشر العلم بهذى البلاد  
يا ناشر العلم بهذى البلاد  
بنى بيت العلم فى كل ناد  
بنى بيت العلم فى كل ناد  
واخترقوا السبع الطياف الشداد  
واخترقوا السبع الطياف الشداد  
قوم لسوق العلم فيهن كсад  
 القوم لسوق العلم فيهن كسد

(همان، ص ۱۱۷)

علم برای علم :

শوقى در يك قرن پيش نگرانى خود را از مدرك گرايى ابراز مى دارد و جوانان را توصيه مى‌کند که آداب پيشينيان را مطالعه کنند و علم را برای علم طلب کنند، چه بسا جوانى گمنام بحرالعلوم و استاد زمانه خود گردد:

رِيَما عَلَمْ حَيَا مِنْ غَبْر  
لِشَهَادَاتِ وَآرَابِ أُخْرَ  
صَارَ بِحَرَالِ الْعِلْمِ، اسْتَاذُ الْعُصْرِ

وَاقْرَئُوا آدَابَ مَنْ قَبْلَكُمْ  
وَاطْلُبُوا الْعِلْمَ لِذَاتِ الْعِلْمِ، لَا  
كَمْ غَلامٌ خَامِلٌ فِي درسِه

(همان، ص ۱۴۸)

### الازهر مسجد سوم:

مسجد الحرام و مسجد الاقصى در نزد مسلمانان مقدس ترین و معتبرترین مساجدی است که پیامبر (ص) در آن نماز گزارده است . شوقي الازهر را مسجد سوم جهان معروفی می کند. البته او از مسجد النبی غافل است و یا به تسامح دو مسجد را ذکر کرده است و شاید غرض او از دو مسجد در نزد او مسجد الحرام و مسجد النبی باشد. او با بیان این مفهوم عزت جایگاه علم را اراده کرده است و شأن آن را منطبق با مساجد مقدس جهان ارزیابی می کند:

واذْكُرْهُ بَعْدَ الْمَسَاجِدِينَ ، مَعْظَمًا لِمَسَاجِدِ اللَّهِ الْثَّلَاثَةِ مَكْبُرًا

(همان، ص ۱۵۱)

در نظر شوقي فقدان حکمت موجب فتنه بزرگ می گردد همان طور که حکمیت صفین به علت نبودن حکمت منجر به پیروزی معاویه و شکست علی (ع) گردید:

لَا حَكْمَةَ لَمْ تَشْعُلْ فِي الْفَتْنَةِ الْكَبِيرِ وَلَوْ  
لِمَفْسِرِ وَمَوْؤُلِ قَالُوا: الْكِتَابُ وَقَامَ كُلُّ  
وَيْهَ وَضَاقَ بِهَا عَلَىٰ حَتَّىٰ إِذَا وَسَعَتْ مَعًا

(همان، ص ۱۷۹)

### شأن معلم:

مقام معلم در نزد شوقي قریب به منزلت پیامبر (ص) است و از دید او بهترین معلم، خداست. همان طور که باری تعالی در فرقان فرموده است «علم بالقلم»، آری معلم است که سرشت یک نسل را زنگار زده و یا شفاف پرورش می دهد و اوست که

روح عدالت را در جوانان شعله ور می کند و یا نور بصیرت جوانان را خاموش  
می نماید:

قَمْ لِلْمُعْلِمِ وَفَهُ التَّبْجِيلَا  
سَبِّحَانَكَ اللَّهُمَّ خَيْرُ مَعْلَمٍ  
وَطَبَعْتَهُ بِيَدِ الْمُعْلِمِ تَارَةً  
كَادَ الْمُعْلِمُ أَنْ يَكُونَ رَسُولًا  
عَلِمَتْ بِالْقَلْمَنِ الْقَرْوَنِ الْأَوَّلِيِّ  
صَدَئِ الْحَدِيدِ، وَتَارَةً مَصْقولًاً

(همان، ص ۱۸۰)

اوپاع علمی مصر برای شوقی مطلوب نیست مصر را می بیند که انگشت  
انگشت گام بر می دارد؛ در حالی که ممالک دیگر مایل مایل حرکت می کنند. او  
تعجب می کند زندگی همراه با جهل چگونه ممکن است، مگر می توان در دستان  
عزراeil زنده بود؟!

حَتَّىٰ رَأَيْنَا مَصْرَ تَخْطُو إِصْبَعَا  
الْجَهْلِ لَاتَحْيَا عَلَيْهِ جَمَاعَةٌ  
فِي الْعِلْمِ، اَنْ مَشْتَ المَمَالِكَ مِيلَا  
كَيْفَ الْحَيَاةُ عَلَىٰ يَدَىٰ عَزْرِيَّلاً؟

(همان، ص ۱۸۲)

يتيم:

يتيم در نزد شوقی کسی نیست که پدر و مادرش را از کف داده باشد بلکه يتيم  
کسی است که پدر و مادرش از تربیت او باز مانده باشند.

لَيْسَ الْيَتِيمُ مِنْ اَنْتَهَىٰ اَبْوَاهَ مِنْ  
اَنَّ الْيَتِيمَ هُوَ الَّذِي تَلَقَى لَهُ  
هُمَّ الْحَيَاةِ، وَخَلْفَاهُ ذَلِيلَا  
أَمَّا تَخْلَتْ، اَوْ أَبَاً مَشْغُولًا

(همان، ص ۱۸۳)

Abbasian و علم:

قيصر روم باهارون و مامون و معتصم عباسی قابل مقایسه نیست، اين خلفاء  
مجالس علم و معرفت بريپا می کردند و علماء به پاس هيبت علمی آنها، برايشان سر

فروند می آوردنند نه از برای قدرت حکومتshan.

على رشید و مأمون و معتصم  
ولا احتوت فى طراز من قياصرها  
من هيبة العلم لامن هيبة الحكم  
يطاطىء العلماء الهمام ان نبسوا

(همان، ص ۲۰۶)

### على (ع) سمبل علم:

كيسٌ همچون امام على (ع) سرچشمِه علم و ادب و شجاع نجیب در جنگ و  
صلح؟

وكالامام اذا ما فضّ مزدحه  
بمدمع فى ماقى القوم مزدحه  
والناصر الندب فى حرب و فى ادب  
الراخر العذب فى علم و فى ادب

(همان)

### تقدیر از مترجم کتاب اخلاق ارسسطو

چون احمد لطفی باشاكتاب اخلاق ارسسطو را به عربی ترجمه کرد، شوقی با  
قصیده‌ای او را مدح گفت و علم را سازنده آثار و ممالک تعبیر کرد که ملت‌ها بند  
مذلت خود را به وسیله آن شکسته‌اند و به دنبال آن جوانان را به فraigیری علم از  
اهل علم فراخواند و از آنان خواست از بوستان علم و ادب صحیح برخوردار شوند  
و از تعلیم و تعلم در نزد غیر اهل علم بپرهیزند زیرا اینگونه تعلم موجب جهل و  
مرض و تباہی اخلاق است. او با قاطعیت اعلام می‌کند که مادام که جهل مرض  
اصلی جامعه ماست هرگز از کید دشمنان رهایی نخواهیم یافت و به یقین عاشقین  
علم از طلب آن خسته نمی‌شوند.

والجهل حظك ان اخذ  
ت العلم من غير العليم  
بالنشء كالمرض المنيم  
اخلاق دارسة الرسوم  
مشى الشرارة بالهشيم

الثمرات للننسأ النهيم  
ح و ربوة الادب السليم  
يالونه طلب الغريم

(همان، ص ۱۹۹ و ۲۰۰)

أجز اجتهادك فى جنى  
من روضة العلم الصحي  
العاشقين العلم ، لا

ة كل مجتمع سقيم  
ثر و المالك من قديم  
ن و حطموا ذل الشكيم

ايقنت ان الجهل عِدَّ  
العلم ببناء المآ  
كسرموا به نيرالهوا

(همان، ص ۲۲۱)

#### انهدام ناپذيری بنیان علم:

شاعر از دولت ترك می خواهد تا در روزگاری که حوادث زمانه آنان را ندا  
می دهد، دولت قلم باشند نه دولت شمشیر؛ زیرا دولت شمشیر فناپذیر است و  
بنیان علم انهدام ناپذیر.

يادولة السيف، كونى دولة القلم  
وكل بنيان علم غير منهدم

(همان، ص ۲۲۵)

هذا الزمان تناديكم حوادثه  
فالسيف يهدم فجراً ما بني سحراً

#### علم و قدرت:

علم و قدرت، مبنای دولت‌ها و حکومت‌ها را پی می‌ریزد نه رؤیاها ، نیزه در نزد  
شوقي سمبل قدرت است.

والعلم، لا ماترفع الاحلام

الملك والدولات ما يبني القنا

(همان، ص ۲۲۸)

#### هشدار به جوانان :

سعدزغلول در رأس هیئتى برای مذاكره با حکومت انگلیس عازم آن کشور شد  
جوانی در کمین سعد نشست و به او تیراندازی کرد ولی تیر کارگر نیفتاد و سعد از

معرکه نجات یافت. شوقی با شنیدن این خبر با سروden قصیده‌ای ضمن تبریک و شکرانه سلامتی سعد، جوانان را نصیحت می‌کند و با تنی آنان را مؤاخذه می‌کند. او معتقد است سرزمینی که جوانانش پیران را بکشند فاقد اخلاق و معلم و مدرس آن بدون شأن و منزلت است. و می‌گوید: "جامعه‌ای که از نظر اخلاقی زیانکار باشد، ملتی هیچ سودی نخواهد برد."

در دیدگاه او علم و قدرت پایه‌های اصلی حکومت محسوب می‌شوند:

ولكن على الجيش تقوى البلاد  
وبالعلم تستند اركانها  
فأين النبوغ، و أين العلوم؟  
و اين الفتنون و اتقانها؟  
إذا قُتِلَ الشَّيْبُ شَبَانُهَا  
إذا كَانَ فِي الْخَلْقِ خَسْرَانُهَا  
و اين من الربح قسط الرجال  
و اين من المعلم ماختبه؟ ما شأنها؟

(همان، ص ۲۶۴)

شوقی در پایان به سعد تذکر می‌دهد که کانال سوئز و سودان از مصر جدائی ناپذیر است.

### سپاه علم برادرند

حرکت با اتحاد و ائتلاف در زیر پرچم علم، ممکن است؛ همچنان که هیچ سپاهی تا به حال همچون سپاه علم دوست و برادر نبوده‌اند و اصولاً از ویژگی‌های علم این است که در نزد نژادها و ملیت‌های مختلف جمع می‌شود. اجتماع علم در نژادها و سرزمین‌های گوناگون ممکن است.

يسير تحت لواء العلم مؤتلفاً  
ولن ترى كجنود العلم اخواناً  
شتي القبائل اجناساً و اوطاناً  
العلم يجمع في جنس وفي وطن

(همان ص ۲۷۶)

### مصر زادگاه تمدن :

ای مصر! تمدن در خاک تو ریشه دارد و تو مهد تمدن بودی و بناهای بلند علم  
در خاک تو سر به فلک کشیده است.

و نباتها حسن علیک مخلق  
اصل الحضارة في صعيدك ثابت  
فاظلهما منك الحقى المشيق  
ولدت، فكنت المهد، ثم ترعرعت  
يسعى لهن مغرب و مشرق  
وبنت بيوت العلم باذخة الذرى

(همان ص ۷۲)

### فقر و غنى :

کشف راز تباین سخن و عمل چندان پیچیده نیست ، قرنهای زندگی انسان گواه  
بسیاری از این نمونه‌ها است. از طرفی انسان دوست دارد که با ارزش‌های اخلاقی  
زندگی کند و از طرف دیگر دوست دارد که از رفاه و آسودگی امکانات دنیوی  
برخوردار باشد. از یک سو دوست دارد که منادی مبارزه با فقر و دستگیری از فقیران  
باشد و از سوی دیگر که متمایل است در زندگی عملی راحت زندگی کند. عواملی  
همچون وجودان فردی، تعهد مذهبی ، شعور انسانی و مسئولیت‌های اجتماعی به  
تناسب زندگی هر فرد، او را وامی دارد حداقل در بیان ارزش‌های اخلاقی ساعی و  
کوشای باشد. از دیگر سوکنش‌های نفسانی ، جاذبه‌های دنیوی، خوی راحت طلبی،  
او را در بند رفتاری می‌نماید که با شعار انتخاب شده متناسب نیست. شوکی چه در  
بعد دینی و چه در بعد اخلاقی از این دوگانگی برخوردار است. او از یک سو در  
زندگی تجملاتی درباری زندگی می‌کند و از سوی دیگر در دیوانش آنچنان به سوی  
فقیران می‌شتابد که گویی جز این، هدفی در سر نمی‌پروراند.

اصولاً نقادان در نقد و تحلیل ادبی کمتر به تحلیل زندگی عملی شاعر  
می‌پردازنند ولی با وجود این دوگانگی، یک نقطه قوت در شعر شوقي مشهود و  
محسوس است و آن این است که او بیش از شعرای دیگر دوره‌های تاریخی ادبیات

عرب به مسائل سیاسی اجتماعی دامن زده است. در این رابطه امیر شعراء همچون پدری دلسوز، جوانان مشرق زمین به خصوص سرزمین مصر را مخاطب قرار می‌دهد و از آنها می‌خواهد تا با بهره گرفتن از سرمایه اخلاق، و اقتصاد برای آینده و جوامع اسلامی به ویژه مصر تلاش کنند.

در مقایسه‌ای کوتاه بین بزرگان ادب عربی همچون متنبی، ابو تمام، ابو فراس، در دوره‌های شکوفایی و صفوی‌الدین و ابن نباته در دوران سقوط و شوقی در دوران معاصر به این نتیجه می‌رسیم که شوقی بیش از همه از فقر و انصاف سخن گفته است در حالی که مجموع دیوان‌های این بزرگان به مدح صله آور می‌گذرد.

تصویر سازی شوکی از تلخی فقر و زشتی جهل، مديون زمان و شرایط اجتماعی است. فضای سیاسی اجتماعی و تبلیغ شعار حمایت از کارگران و کشاورزان در تدقیق شوکی بی اثر نیست. علاوه بر اینکه خود شوکی با مطالعه و تحقیق و سفر به کشورهای غربی و مشاهده پیشرفت آنها از نزدیک این موضوع را درک کرده بود. بقای قدرت سیاسی، امکان پیشرفت علمی، موضوعاتی است که بستر پیام شوکی را ساخته است.

و در همه این موارد شوقی از مرز حکمت و موعظه خارج نشده است؛ حتی با تحریک عاطفه و مذهب، اغنیا رانیز به احساس واداشته است.

مکتب فقیران :

شاعر در مدح پیامبر(ص) انصاف او را درباره فقرا و اغنية توصیف نموده و می‌گوید همه در حق حیات مساویند. او معتقد است که مکتب پیامبر(ص) مکتبی است که فقط مستضعفان و فقیران به دور او جمع می‌شوند.

انصفت اهل الفقر من اهل الغنى فالكل فى حق الحياة سواء  
فلو ان انساناً تخير ملة ما اختار الا دينك الفقراء

### تبیح بخل :

او در عین مذمت فقر، جمع کردن مال و بخل ورزیدن به آن را مرضی لاعلاج توصیف می‌کند و هشدار می‌دهد مبادا شهوت مال، انسان را از پای در آورد. از طرف دیگر می‌گوید که در این حوادث روزگار، فقر مرضی است که پی در پی بر انسان وارد می‌شود:

ولامثل البخیل به مصابا	ولم ارمثل جمع المال داءً
کما تزن الطعام او الشرابا	فلا تقتلک شهوته، وزنها
وجدت الانقر اقربها انتیابا	فلوطالعت احداث الليالي

(همان ص ۶۹)

### حق یتیم و فقیر :

شعر شووقی، شعر دستگیری و پند و ارشاد است. او بیش از هر چیز فطرت مردم وطن خود را مخاطب ساخته و از آنها می‌خواهد که قلب‌های سخت خود را برای کمک به فقرا نرم کنند البته او به موعظه تنها اکتفا نمی‌کند گاه به اعتراض زبان می‌گشاید و می‌گوید: "آیا خورنده مال یتیم را عقابی است و خورنده مال فقیر را عذابی نیست؟"

محجّرة و اكباداً صلابا	ورقّ للفقير بها قلوبنا
و من اكل الفقير فلا عقاباً؟	آمنْ اكل اليتيم له عقاب

(همان ، ص ۶۷)

### ذخیره کردن مال:

شووقی در عین اینکه افراد را از جمع آوری مال نهی می‌کند و بخل ورزیدن را تبیح می‌نماید ولی از اصل حکومتی غافل نیست و معتقد است که دولت باید همیشه برای روز مبادا و ضعف و پیری ذخیره اندوخته نماید:

للشیب والضعف نصباً	فاجعلوا من مالكم
--------------------	------------------

### فیه تلقون اغتصابا

### واجمعوا المال لیوم

(همان، ص ۹۲)

#### مال و جاه عاریه‌اند:

آیا دارایی و مقام‌های امروز سرمایه‌های قابل اعتنایی هستند که بتوان با غرور از آن یاد کرد و چنان به آن تکیه کرد که از هدف باز ماند؟ آیا مجد و شوکت نسل جوان به پست‌های عاریه‌ای است؟ معیار سنجش بزرگی یک ملت چیست؟ همه دغدغه شوکی در این است که او بتواند برای این سؤالات پاسخ مناسبی به جوانان ارائه دهد. او می‌داند که دوران جوانی با احساساتی همراه است که چه بسا انسان را از آینده نگری غافل سازد؛ به همین جهت پیوسته فریاد بر می‌آورد که مبادا جاه و مال شما را مغدور سازد، مال و جاه عاریه‌ای بیش نیست:

لَا يَعْجِبُنَّكُمُ الْجَاهُ الَّذِي بَلَغُوا  
مِنَ الْوَلَايَةِ، وَالْمَالِ الَّذِي جَمَعُوا<sup>۱</sup>  
الْأَعْوَارِي حَظٌ ثُمَّ تَرْجَعَ

(همان، ص ۱۰۱)

#### تلاش تنها راه فقر زدایی:

شوکی بنا به تجربه همه مجریانی که تلخی و شیرینی دنیا را چشیده‌اند، اعلام می‌کند که آسانی همراه با سختی است و شیرینی‌ها در بستر تلخی زاییده می‌شود و هیچ راهی جز تلاش جدی برای رفع فقر نیست.

وَ مَنْ يَخْبُرُ الدُّنْيَا وَ يَشْرُبُ بِكَاسِهَا<sup>۲</sup>  
يَجِدُ مَرَّهَا فِي الْحَلُوِّ وَ الْحَلُوُ فِي الْمَرَّ  
وَ مَنْ كَانَ يَغْزوُ بِالْتَّعْلَّاتِ فَقَرَهُ<sup>۳</sup>  
فَانِي وَجَدْتُ الْكَدَّ اُقْتَلَ لِلْفَقْرِ

(الشوقيات، جلد ۲، ص ۱۲۷)

#### نتیجه:

با بررسی آثار شوکی نتایج ذیل حاصل می‌آید:

۱- با وجود آثار منثور شوکی ، شاعر بودن او نویسنده‌اش را تحت الشعاع قرار

داده است.

- ۲- در اشعار شوقي مدح، فخر، تاريخ و حکمت با هم درآمیخته است.
- ۳- شوقي شاعري است که سنت بزرگان شعر پيشين را در سرودن هجو فراموش کرده است و بيان زيبايي ها باعاطفه و احساس او گره خورده است.
- ۴- در طول تاريخ شعر تا زمان شوقي هيچيک از شعراي عرب در حد شوقي به مسائل اجتماعي، فقر و غنى، و مسائل سياسى نپرداخته است.
- ۵- با وجود واژگان غريب و بيگانه در شعر شوقي، چشميهاتي عاطفه و خيال در مرغزارهای شعرش چنان می جوشد که غربت آن واژه ها کمنگ و نامحسوس است.
- ۶- آنچه که مسلم است اميرالشعرائي شوقي در اشعارش محسوس است گرچه رفتار سياسى او همگان را راضى و خشنود نمی سازد.
- ۷- در مجموع دیدن شوقي علاوه بر اقناع احساس خواننده، منبع بسیار غنى برای آگاهی از حوادث تاريخ معاصر عرب به خصوص کشور مصر خواهد بود.
- ۸- با وجود بهره جستن از مفاهيم و مضامين شعری گذشته، قالب ريزی های نو، شاعر را از زمرة مقلدان خارج ساخته است.
- ۹- ثروت در زيان شوقي مفهومي اجتماعي است و تشويق او برای غنى کردن سرمایه کشور مصر است.
- ۱۰- او نسبت به رفع تبعيض حساس است ولی بخورد او با ثروتمندان مبتنی بر پند و اندرز است.
- ۱۱- علم در زيان شوقي مفهومي عام است ولی با توجه به مقاييسه های فراگيری که با کشورهای پيشرفته انجام داده است علوم تجربى مد نظر اوست.

منابع و مأخذ:

- ۱- الشوقيات، احمد شوقي، دارالكتاب العربي، بيروت، ۱۴۰۶.
- ۲- احمد شوقي، اميرالشعراء و نغم اللحن و الغناء، د. عبدالمجيد الحر، بيروت، ۱۴۱۳.
- ۳- احمد شوقي، اميرالشعراء، فوزى عطوى، دارصعب، بيروت، ۱۹۷۸.
- ۴- شرح ديوان متنبى، برقوقى، دارالكتاب العربي، بيروت، ۱۴۰۷.
- ۵- تاريخ الادب العربي، دكتور عمر فروخ، دارالعلم للملايين، بيروت، ۱۹۷۹.
- ۶- قرآن كريم.
- ۷- لغت نامه، دهخدا، زیر نظر دکتر سید جعفر شهیدی، انتشارات دانشگاه تهران، ۱۳۷۴.
- ۸- المجموعة الكاملة، طه حسين، الشركة العالمية للكتاب، بي تا.
- ۹- الاتجاهات الادبية في العالم العربي الحديث، انيس مقدسی، دارالعلم للملايين، بيروت، ۱۹۸۸.
- ۱۰- نهج البلاغه، امام علي(ع)، مترجم فيض الاسلام، انتشارات فقيه، تهران، ۱۳۷۶.